

惡劣天氣安排指示 Arrangement for Inclement Weather Conditions

當颱風或暴雨影響本港天氣時，請注意以下措施：

When typhoon or rainstorms affect Hong Kong, the following arrangements will apply.

天氣警告訊號 Weather Warning Signals	場地租用 Rental	課堂或活動安排 Classes or Activities Arrangement
<p>雷暴 Thunderstorm Amber 黃 Red 紅</p> <p>T 1 L 3</p>	<p>Fortune Wonder 照常開放所有 Fortune Wonder opens as usual.</p>	<p>所有課堂或活動如常進行 All classes or activities continue as usual</p>
<p>Black 黑</p> <p>NE 東北 NW 西北 SE 東南 SW 西南</p>	<p>場地租用前 2 小時 如在場地租用前 2 小時懸掛，有關天氣警告訊號仍然懸掛，Fortune Wonder 將暫停開放。原定租用時間，將順延安排處理。</p> <p>HOISTED BEFORE 2 HOURS OF BOOKING If the warning signals are hoisted before 2 hours of booking, Fortune Wonder will suspend services and reschedule would be arranged.</p>	<p>課堂或活動前 2 小時 如在課堂或活動前 2 小時懸掛，有關天氣警告訊號仍然懸掛，課堂或活動將暫停進行，並順延安排處理。</p> <p>HOISTED BEFORE 2 HOURS OF CLASSES or ACTIVITIES If the warning signals are hoisted before 2 hours of classes or activities, Fortune Wonder will suspend services and reschedule would be arranged.</p>
	<p>預告於場地使用期間 如天文台預告於場地使用期間改掛有關天氣警告訊號，Fortune Wonder 將暫停開放。原定租用時間，將順延安排處理。</p> <p>ANNOUNCED TO BE IN FORCE DURING BOOKING SESSION If the warning signal is announced to be in force during booking session, Fortune Wonder will suspend services and reschedule would be arranged.</p>	<p>預告於課堂或活動進行期間 如天文台預告於課堂或活動進行期間改掛有關天氣警告訊號，Fortune Wonder 將暫停開放。有關課堂或活動並順延安排處理。</p> <p>ANNOUNCED TO BE IN FORCE DURING CLASSES or ACTIVITIES If the warning signal is announced to be in force during classes or activities, Fortune Wonder will suspend the classes or activities and reschedule would be arranged.</p>
	<p>場地使用期間 當場地使用期間內懸掛有關天氣警告訊號，場地將暫停開放。Fortune Wonder 使用者需盡快離開或待天氣好轉才離開。</p> <p>DURING BOOKING SESSION When the warning signal is issued during the booking session, all users should be released immediately. If the weather conditions are so adverse that it is unsafe to leave, please stay until weather conditions have improved.</p>	<p>課堂或活動進行期間 當場地課堂或活動進行期間懸掛有關天氣警告訊，Fortune Wonder 將暫停開放。導師及學生需盡快離開或待天氣好轉才離開。</p> <p>DURING CLASSES or ACTIVITIES When the warning signal is issued during the classes or activities, all tutors and students should be released immediately. If the weather conditions are so adverse that it is unsafe to leave, please stay until weather conditions have improved.</p>

Remarks (備註):-

- Fortune Wonder 只按照香港天文台發出之天氣警告訊號，作出相應惡劣天氣安排。
Fortune Wonder would only response for the weather warning signals announced by Hong Kong Observatory.
- Fortune Wonder 保留一切修改有關受惡劣天氣影響之場地租用、課堂及活動安排的最終決定權。
Fortune Wonder reserves any right to alter the schedule of booking, classes and activities arrangement to suit the weather conditions.